Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1727

5.8.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/1727

z 5. augusta 2025

o pozastavení obchodných vyrovnávacích opatrení týkajúcich sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických a určitých výrobkov vyvážaných z Únie do Spojených štátov amerických, uložených vykonávacím nariadením (EÚ) 2025/1564

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 654/2014 z 15. mája 2014 o výkone práv Únie na účely uplatňovania a presadzovania pravidiel medzinárodného obchodu, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 3286/94 stanovujúce postupy Spoločenstva v oblasti spoločnej obchodnej politiky s cieľom zaistenia uplatňovania práv Spoločenstva podľa pravidiel medzinárodného obchodu, najmä tých, ktoré boli vytvorené pod záštitou Svetovej obchodnej organizácie ([1]), a najmä na jeho článok 7 ods. 3 a 4,

keďže:

(1) Komisia 24. júla 2025 prijala vykonávacie nariadenie (EÚ) 2025/1564 ([2]), ktorým sa stanovuje uplatňovanie dodatočných ciel na dovoz určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických (ďalej len „Spojené štáty“) do Únie, ako aj uplatňovanie obmedzení na vývoz určitých výrobkov s pôvodom v Únii do Spojených štátov (ďalej len „vyrovnávacie opatrenia“).

(2) Opatrenia uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2025/1564 boli zamerané na vyváženie ochranných opatrení vo forme dodatočných ciel, ktoré Spojené štáty zaviedli na dovoz určitých výrobkov z ocele a hliníka a odvodených výrobkov z ocele a hliníka, určitých osobných vozidiel a ľahkých nákladných vozidiel, určitých automobilových častí a súčastí, určitých pivových a prázdnych hliníkových plechoviek a širokej škály poľnohospodárskych, rybolovných a iných priemyselných výrobkov s pôvodom v Únii, ako sa uvádza v odôvodneniach 1 až 7 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1564.

(3) Únia a Spojené štáty dosiahli 27. júla 2025 politickú dohodu, pokiaľ ide o ich obchodný vzťah, v ktorej sa okrem iného stanovila okamžitá úľava na clách na dovoz z Únie do Spojených štátov. V dôsledku toho sa Spojené štáty zaviazali bezodkladne zmeniť určité clá uplatniteľné na dovoz z Únie v súlade s uvedenou politickou dohodou a znížili uplatniteľnú sadzbu na maximálne 15 % *ad valorem*.

(4) Vzhľadom na vývoj uvedený v odôvodnení 3 a s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie politickej dohody by sa uplatňovanie vyrovnávacích opatrení Únie malo pozastaviť. Z tohto dôvodu nie je v súčasnosti potrebné žiadne písomné oznámenie Rade pre obchod s tovarom Svetovej obchodnej organizácie, pokiaľ ide o uplatňovanie uvedených opatrení, a toto oznámenie by sa malo pozastaviť.

(5) Komisia by mala toto pozastavenie vzhľadom na ďalší vývoj obchodných vzťahov so Spojenými štátmi naďalej preskúmavať a môže prijať ďalšie opatrenia.

(6) Týmto nariadením nie je dotknutá pozícia Únie, podľa ktorej sú ochranné opatrenia Spojených štátov naďalej nezlučiteľné s Dohodou o založení Svetovej obchodnej organizácie.

([1]) Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/654/oj.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1564 z 24 júla 2025 o obchodných vyrovnávacích opatreniach týkajúcich sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických a určitých výrobkov vyvážaných z Únie do Spojených štátov amerických a o zrušení vykonávacích nariadení (EÚ) 2018/724, (EÚ) 2018/886, (EÚ) 2020/502 a (EÚ) 2025/778 (Ú. v. EÚ L, 2025/1564, 24.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1564/oj).

(7) Vzhľadom na vážnosť a naliehavosť dôvodov, ktoré sú opodstatnené potrebou pozastavenia bezprostredného uplatňovania vyrovnávacích opatrení, aby sa zabezpečilo účinné vykonávanie politickej dohody uvedenej v odôvodnení 3, by sa ustanovenia tohto nariadenia mali uplatňovať okamžite. Z týchto istých dôvodov by ustanovenia tohto nariadenia mali nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Podľa článku 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ([3]) zostáva toto nariadenie v platnosti šesť mesiacov.

(8) V súlade s článkom 8 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 by mala Komisia predložiť toto nariadenie najneskôr do 14 dní po jeho prijatí výboru pre obchodné prekážky, aby k nemu zaujal stanovisko,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Uplatňovanie článkov 1, 2 a 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1564 sa pozastavuje.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. augusta 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).